



བཙན་ཕྱོལ་པོད་གཞུང་གི་གཞུང་འབྲེལ་ཤེས་བྱ་དུས་དེ་ལ།

ལོ་ ༡༧ ཡང་ ༡༡

པོད་རྒྱལ་ལོ་ ༡༡༡༡ དབྱུ་གྲུ་ཟླ་བ།

སྤྱི་ལོ་ ༢༠༠༦ ཟྱི་ཟླ་བཅུ་གཅིག



བོད་གངས་ཅན་རྫོང་ས་ཀྱི་གཞུང་གི་དབང་སྐྱོར་འོག་
 དེང་རབས་ཅན་གྱི་འདུགས་བརྒྱན་དང་། འཕུལ་
 ཆས། ཆ་འཕྲིན་སོགས་དང་རྒྱ་སྐད་ཅན་གྱི་ཕྱི་
 རྒྱུ་ལ་གསལ་པོ་འདུག་ཀྱང་རྒྱ་མི་རིགས་ཀྱི་དངས་
 འབྲེལ་ཆེན་པོ་ཞིག་སྤྱི་གསལ་གང་སར་ཁྱབ་པ་གསལ་པོར་
 མཐོང་རྒྱུ་ཡོད་པར་མ་ཟད། དེང་རབས་དཔལ་ཡོན་
 གྱི་ཐབས་བྱས་འོག་གནད་པོའི་རྩ་ཆེའི་ཆོས་དང་རིག་
 གཞུང་དང་། སྲོལ་བཟང་གིས་སྤུང་པའི་ཡུལ་གྱི་དེའི་
 རོ་བོ་རིམ་བཞིན་རྩ་བརྒྱུག་འགྲོ་བཞིན་པའི་རྣམ་པ་
 གསལ་པོ་མཐོང་སྐབས་ཡིད་སྐྱོད་གོས་པའི་ཆོར་སྐྱོང་
 ཟབ་པོ་བྱུང་། ཞེས་གསུང་། ཉེ་བོད་དོན་སྐོར་གཞུང་
 དང་སྤྱི་ཚོམ་སྐྱོར་གང་ཐད་ནས་རྣམ་ལུགས་ཡོད་
 རྒྱུ་སྤྱི་བྱེད་ཀྱི་རྒྱུ་སྐྱོར་གནད་ཀྱི་ཞལ་བཞེས་
 གནད་ཡོད་པ་དང་། ཡགོང་ས་ཡུལ་སྐབས་མགོ་ཆེན་
 པོ་མཆོག་ནས་ཀྱང་ཡུལ་གྱི་དབུ་བྱིད་རྣམས་དང་མི་
 མང་ཡོངས་ལ་གསུམ་ལན་བཀའ་སློབ་དང་། མིག་
 རྒྱའི་བོད་ཀྱི་དྲུས་བབ་དང་། བོད་རྒྱའི་བར་གྱི་འབྲེལ་
 བའི་གནས་བབ་སོགས་རོ་སྐྱོད་གནད་འོས་ཁག་
 གནད་སྟེ་མངལ་མོལ་དོན་སྐྱོང་ལྟར་པ་བྱུང་འདུག་
 སྤྱི་སྤྱི་ཚོམ་ཆེན་པོའི་ཞེ་སྤྱི་ལྟར་བོད་དོན་ཐོག་
 རྒྱུགས་སྐྱང་ཏུ་ཅང་ཆེ་ཞིང་། ཡགོང་ས་མཆོག་གི་
 གསུང་ཚོམ་བཀའ་སློབ་ཁག་གིས་སྤྱི་ཚོམ་རིན་ཐང་
 ལྟ་བུ་ཐད་འཕྲུལ་ལྷུ་སྤྱི་གསལ་ཆེ་བྱུང་བའི་རྣམ་དཔྱད་
 ཡངས་པའི་དབུ་བྱིད་ཅིག་ཡིན་པ་དང་། ཞོང་གི་སྤྱི་
 རྒྱུ་ཡང་བོད་ཀྱི་ནང་བརྒྱན་ལ་ལྷུགས་ནས་ལོ་བཅུ་
 སྤུང་བཞུལ་བའི་ཉམས་ལེན་པ་ཞིག་ཡིན་འདུག རྒྱ་
 ཆོད་ ༧༡༤ ཐོག་སྤྱི་དབུ་རྒྱུ་ཏེ་ལྷུ་མཆོག་ནས་
 གོ་སྤྱི་གནད་པའི་ཐོངས་དེའི་ཆེད་སྐྱོར་གྱི་མངོན་
 འཆར་གཙོ་བོ་སྤྱི་ལོ་ ༡༠༠༤ ལོའི་སྤོང་སྤེལ་
 གྱི་ལོ་འཁོར་ཆོགས་ཆེན་གྱི་སྤྱི་མགོན་གཙོ་བོར་
 གདན་དྲངས་ཏེ་རྫོང་ཆོགས་ཁང་ཆེན་མོར་ཆེད་སྐྱོར་
 རྒྱུར་གནད་སྐབས་ལྷུ་རྒྱ་སྤྱི་དང་ཤར་ལོ་རྩེ་བ་གཙོ་
 པོར་གྱུར་པའི་འཛམ་སྐྱིད་རྒྱལ་ཁབ་དང་སྤུལ་སྤེལ་

བཅུ་བཞུལ་བ་ནས་འདུས་པའི་རྒྱལ་སྤྱིའི་ཞི་བདེའི་
 ལས་འགུལ་ཐད་མངོན་རྟོགས་སྤུལ་བྱུང་བའི་གྲགས་
 ཅན་མི་སྤྱི་དང་། ཞི་བའི་ལས་འགུལ་གྱི་སྤྱི་ག་
 འདུགས་ཁག་གི་འགན་ཁུར་བ། མི་སྤྱི་རོན་གཉེར་
 ཅན་སོགས་གདན་ཞུས་ཆོགས་ཞུགས་མི་སྤྱི་གྲངས་
 ༡༠༠ བཞུལ་བས་ཆེས་མཐོའི་གྲས་བཙུ་མ་མེད་
 པའི་ཐེབས་བསུ་གཟུབ་རྒྱས་ཏེ་ཐོག་མར་ཆོགས་
 ཆེན་ཐོག་གསུང་བཤད་གནད་མཁན་ཆེད་ལས་
 གྲགས་ཅན་མི་སྤྱི་ལྟར་མངལ་འཕུད་གསུང་མོལ་
 གནད་རྟོགས་ཆོགས་ཆེན་དོན་གཞིའི་ཐོག་ཡུལ་སྐབས་
 ལུང་འཁོད་དེ་ཆོགས་འདུ་དབུ་འབྲེད་ཀྱི་བཀའ་སློབ་
 སྤྱི་དབུ་སྤྱི་གནད་རྟོགས་ཡགོང་ས་ཡུལ་སྐབས་མགོན་
 ཆེན་པོ་མཆོག་དབུ་བཞུགས་ཐོག་ཉི་ཉོད་ཉི་རྩེ་ལྷུ་མ་
 གཙུག་ལག་སྤོབ་གྱི་ཆེན་མོའི་སེམས་ཁམས་ཀྱི་ཆེན་
 རིག་སྤོབ་དཔོན་སྤྱི་ལུངས་ Saho Machida དང་།
 ཅེ་ཀ་ཆུར་ལེ་གཙུག་ལག་སྤོབ་གྱི་ཆེན་མོའི་དོན་སྤྱི་
 ཁམས་རིག་པའི་སྤོབ་དཔོན་ཆེན་མོ་ Tomas Halik
 ཞི་རག་ནས་ཡིན་པའི་ཁ་ཆེའི་སྤྱི་དཔོན་དང་ཚོམ་
 བྱིས་མཁས་དབང་ Kanan Makya ལ་རི་ཞི་ལུ་
 ཡོག་ཏུ་ཉེན་གཞི་བྱས་པའི་འཕྲོ་བ་མའི་ཀུན་རྟོག་
 འཆར་སྤོབ་འཕྲུལ་ལ་བརྟུག་ཞིབ་ཁང་གྲགས་
 ཅན་ཞིག་གི་འགན་འཛིན་སྤྱི་ལུངས་ Vartan
 Gregorian ལ་རན་སི་ནས་ཡིན་པའི་ལེ་ཤུའི་སྤྱི་
 མ་སྤྱི་ཤོབ་ Michel Dudosi བཅས་དང་ལྷན་
 “རིས་མེད་ཆོས་ལུགས་ཀྱི་ལྷ་བྱུང་ཁག་འཛིན་ཉེན་
 གོ་ལ་ཅན་དབུ་རྒྱུར་པའི་འགན་ཚུན་དང་དཀའ་རྙོག་
 མེལ་བའི་ཐབས་ལམ་ཞིག་ཏུ་གྱུར་རམ། ཡང་ན་
 དཀའ་རྙོག་བཟོ་མཁན་ཞིག་ཏུ་གྱུར་” ཞེས་པའི་
 བརྗོད་གཞིའི་མཁས་པའི་ཞིབ་བརྒྱུར་ལྷན་ཆོགས་རྒྱ་
 ཆེ་ཞིག་གནད་བར་ཡགོང་ས་མཆོག་ནས་གོང་
 གསལ་གྲགས་ཅན་མཁས་དབང་ཁག་གིས་ཆེན་རིག་
 གི་དབུ་དཔོན་དང་། ཆོས་ལུགས་དང་འཛིན་ཉེན་
 པའི་རང་རང་ལྷ་བྱུང་གྱི་ལྷ་ལྷུ་སོགས་ཀྱི་དབུ་

དཔོན་སྤྱི་ལྷ་ཁག་ལ་གསལ་ཞིབ་ཐོག་དྲུས་རབས་
 ཉེར་གཅིག་པའི་འཛིན་ཉེན་འདི་ཚོམ་ཡོངས་ནས་ཞི་
 བདེ་འཆར་མཐུན་དང་། གོས་མོལ་གྱི་དྲུས་རབས་
 བེག་དང་། འཛིན་ཉེན་མི་སྤྱིའི་ཁྲིམ་ཆང་ཆེན་པོའི་
 འདུ་ཤེས་མངོན་འགྱུར་གྱི་རྒྱལ་སྤྱི་དཔོན་སྤྱི་
 འཆར་ཁག་རྒྱས་སྤོབ་གནད་བར་མ་ཟད། མིག་སྤྱིར་
 འཛམ་སྐྱིད་ནང་ལྷུ་སྤྱི་གསལ་པའི་རང་དབང་མང་
 གཙོ་དང་། ཆོས་ལུགས་བསམ་པའི་ཁྱབ་ཁོངས་ཀྱི་
 འདུ་ཤེས་བར་གདོང་གྲུག་ཡོང་བཞིན་པ་དང་། ཁ་
 ཆེ་དང་ལེ་ཤུའི་ཆོས་ལུགས་བར་གདོང་གྲུག་ཡོང་
 བཞིན་པ་སོགས་ཀྱི་ཉེན་ཁ་ཏུ་ཅང་ཆེ་བའི་ལོག་རྟོག་
 ཁག་ཡང་དག་པར་སེལ་ཐབས་ཀྱི་དཔོན་སྤྱི་འཆར་
 ཁག་གསལ་བཏོན་གནད་བར་ཆོགས་ཞུགས་མི་མང་
 ཁག་ནས་གྲས་བཙུ་ཆེད་མེད་ཞུས་པར་མ་ཟད། རང་
 རང་གི་འདོད་ཚུལ་གཙོ་བོར་འཛིན་ནས་དབུ་སྤོབ་
 གནད་མཁན་གྱི་གྲགས་ཅན་མཁས་དབང་ཁག་ཐོག་
 མ་ཁོངས་སྤོབས་ཀྱི་རྣམ་འགྲུར་ཅུང་ཆེ་ཅན་མངོན་
 ཡང་མཇུག་ཏུ་བསམ་བཞིན་ལས་འདས་པའི་སེམས་
 འགུལ་དང་། གཡོ་འགུལ་དཔག་མེད་ཐེབས་ནས་
 བཅོས་མིན་རྣམ་འགྲུར་ལྷུ་སྤྱི་ལྷུ་སྤྱི་ལྷུ་སྤྱི་
 ཏུ་གསལ་བའི་བཀྱིན་གནས་ལ་བཀོད། དེ་ཉེན་ཉེན་
 གྱུང་ལྷུ་སྤྱི་ལྷུ་སྤྱི་ལྷུ་སྤྱི་ལྷུ་སྤྱི་ལྷུ་སྤྱི་
 མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་བཟོ་ཆོང་ལས་རིགས་པའི་འཕྲོར་
 བདག་ཁག་ཅིག་དང་། ཆོགས་ཆེན་གོ་སྤྱི་གཟད་
 མཐུན་འགྲུར་གནད་མཁན་གདོང་ཐོད་ཅན་གྱི་
 འཕྲོར་ལྷན་པ་མི་དྲག་ལྷ་བཅུ་བཞུལ་བར་མངལ་
 འཕུད་གསུང་མོལ་དང་། སྤྱི་ལོ་ལེ་ཅེ་གི་རྒྱལ་
 ཡོངས་བརྒྱན་འཕྲིན་ལས་ཁང་དང་། ཉེན་རེའི་
 གསར་ལོག་གི་གསར་འགོད་པ་ཁག་ཅིག་ལ་མངལ་
 འཕུད་བཀའ་སློབ་བཀྱིན་སྤྱི་ལྷུ་སྤྱི་ལྷུ་སྤྱི་ལྷུ་སྤྱི་
 ལྷ་ཁང་ཆེན་མོ་ Salvator གས་གདན་ཞུས་ལྷར་
 ལྷ་ཁང་དུ་ཆེད་སྤྱི་ལྷུ་སྤྱི་ལྷུ་སྤྱི་ལྷུ་སྤྱི་ལྷུ་སྤྱི་
 དང་རྟོག་འདུག་རྣམས་ནས་སྤྱི་ལོ་ལྷ་ལྷུ་སྤྱི་ལྷུ་སྤྱི་

བོད་དང་བོད་མི།

སྤྱི་གས་ཡོངས་ནས་བོད་དང་བོད་མི་མང་ལ་སློ་
སེམས་དཀར་པོའི་བདེན་ལྟ་བུ་བཟང་པོ་ཞིག་དང་།
ཡོ་རོབ་ནང་བོད་དོན་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་
ཞིག་ཏུ་སྤར་ཡང་གྲུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་

མཚོག་ནས་རང་རྒྱལ་ཁབ་དང་། ཡོ་རོབ་སྤྱི་མཐུན་
རྒྱལ་ཁབ་གཞུང་དང་། སྤོས་ཚོགས་ནང་བོད་དོན་
ཐོག་ལས་འགྲུལ་སྤེལ་དང་སྤེལ་བཞིན་པའི་གནས་
ཚུལ་སྟན་ལུ་དང་། སྤྱི་ལོ་ལས་དོན་ཐད་བཀའ་

གཙོ་དང་གཅིག་མཚུངས་ཐོག་རྒྱག་བསམ་ནས་པར་
དག་པའི་གུས་བརྗེ་ཚད་མེད་ལུ་ས།

སྤྱི་ཚེས་ ༡༩ ཉིན་གྱི་ཟླ་དོ་ཡེ་ལུ་གནས་
བདག་ཚོས་ལུགས་ཀྱི་གདན་ས་ Vatican མི་འི་
ཁྲན་ནས་གདན་ལུ་སྤྱི་ལོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་
གདན་སའི་འཛིན་སྲོང་རྩན་ཁང་ལ་ཚེ་བས་སྤྱི་
གནང་སྟེ་མི་འི་ཁྲན་འཛིན་སྲོང་རྩན་ཁང་གི་རྒྱལ་
སྤྱི་འོ་ཚོས་ལུགས་ལས་དོན་གྱི་རྩན་ཁང་ནས་གུས་
བསུ་སྟེ་ལེན་རྒྱ་ཆེ་གནང་བར་མ་ཟད། རྩན་ཁང་
གི་རྒྱལ་སྤྱི་འོ་ཚོས་ལུགས་ལས་དོན་གྱི་སྤྱི་ཁབ་ཚོས་
དཔོན་ H.E. Cardinal Paul Poupard མཚོག་
དང་། ཁོང་གི་མཐོ་འི་མ་ལས་ཤེད་ཁག་ལ་མཇལ་
མོལ་ནང་གཤིན་དུ་སྤྱི་ལོ་ཚོས་དཔོན་ལོ་ལ་ནས་
ལོང་ས་ལ་སྤྱི་བས་མཐོན་ཆེན་པོ་མཚོག་གདན་ས་
མི་འི་ཁྲན་དུ་ཚེ་བས་སྤྱི་ལོ་གནང་བར་རྩན་བསམ་
ཚོལ་མེད་བཀྲིས་བའི་ལེགས་ལུས་གནང་བ་དང་།



ལོང་ས་ལ་སྤྱི་བས་མཐོན་ཆེན་པོ་མཚོག་ལ་མི་འི་ཁྲན་ཚོགས་གོང་མའི་ཚོགས་གཙོ་མཚོག་ནས་སྤེལ་ལུ་བཞིན་པ།

ཡིན་པར་ཡིད་ཆེས་ཀྱི་ས་ཁེངས་བཞིན་ཡོད་ཅེས་ལུ་
འདོད་བྱུང་། ཞེས་ལུས་པར་ལོང་ས་མཚོག་དང་ཚེ་བས་
ཞབས་རྒྱལ་པ་བཅས་པར་གྲུགས་འགྲུལ་ཆེན་པོ་ཞིག་བྱུང་
ཡོད་པ་དང་། དེ་དུང་དཔུ་ཁྲིད་ནས་པའི་བར་དེང་སྐབས་
རྒྱལ་སྤྱིའི་ནང་རྒྱལ་སྤྱི་གས་ཀྱི་རང་དབང་མང་གཙོའི་
དཔལ་ཡོན་དང་། ཚོས་ལུགས་ཀྱི་དད་པའི་བརྗེ་སེམས་
ཀྱི་བར་འགལ་རྒྱུ་ལོག་ཏེ་གཡོང་བཞིན་པའི་ཉེན་ཁའི་
གནས་ཚུལ་དང་། ཡོ་རོབ་གཞི་གཅིག་ཅན་ལ་སྤྱི་ལོ་སྤེལ་
སྤོར། བོད་ཀྱི་དུས་བབ་དང་། བོད་རྒྱ་འབྲེལ་པའི་གནས་
བབ་སོགས་སྤོར་དཔོངས་འཆར་བཞེ་ལེན་རྒྱ་ཆེ་གནང་
སྟེ་མཇལ་མོལ་ལོ་རྒྱུ་ཀྱི་དོན་སྤོར་ཐུན་པར་གྲུར་འདུག
དེ་ནས་མི་འི་ཁྲན་ཚོགས་གོང་མའི་གཤི་འབྲུས་
མའི་བོད་དོན་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་
ལེན་གྱི་མཇུག་སྤོར་གདན་དང་ས་ཉེ་གྱི་ལུ་སྤྱི་ལོ་
ཚོགས་པའི་སྤེ་ལེན་རྒྱ་ཆེ་ལུས་པ་དང་། སྤོས་ཚོགས་
ཀྱི་བོད་དོན་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་

སྤོར་མང་པོ་ལུས་པར་གདན་དཔེའི་ལམ་སྟོན་དཔེ་ས་
བཞིན་སྤྱི་ལུ་གུས་བསུ་སྟེ་ལེན་གྱི་མཇུག་སྤོར་ཐོག་
སྤོས་ཚོགས་འབྲུས་མའི་བོད་དོན་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་
ཆུང་གི་འབྲུས་མི་ཁག་དང་། མི་འི་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་
སྤོས་ཚོགས་གོང་མའི་གདན་སྤོས་ཚོགས་ཀྱི་སྤེ་འབྲེལ་
ལས་དོན་དང་རིག་གཞུང་སྤེ་ཆེན་གྱི་འགན་འཛིན་ཁག་
བཅས་ཀྱི་སྤོས་ཚོགས་འབྲུས་མི་གདན་ས་ ༤༠ བཞུ་
བ་དང་། སྤེ་ཆེན་ཁག་གི་མཐོ་འི་མ་ལས་ཤེད་མཇུག་
སྤོར་ལེབས་ཡོད། དེ་ནས་སྤོས་ཚོགས་གོང་མའི་ཚོགས་
གཙོ་མཚོག་ནས་ཚོགས་གཙོའི་གཞུང་ལས་ཁང་དུ་
གདན་དང་ས་ཉེ་སྤེ་ལེན་རྒྱ་ཆེ་ལུས་ཀྱི་རྒྱལ་ཁབ་ནང་
ཚེ་བས་སྤྱི་ལོ་གནང་བར་བཀྲིས་བའི་ལེགས་ལུས་པ་དང་།
ཚོགས་གཙོ་སྤེ་ལེན་ཞབས་ Franco Marini མཚོག་
དང་དུས་ལུན་ཆུ་ཚོད་སྤོར་མ་ ༤༥ རྩན་ཅམ་མཇལ་
མོལ་གནང་ཞིང་། བཀའ་འཁོལ་གྱི་ནང་དོན་དང་
རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་

ཚོས་དཔོན་གྱི་གཞུང་ལས་ཁང་དུ་གདན་དང་ས་ཉེ་
ཚོས་མཐོའི་སྤེ་ལེན་རྒྱ་ཆེ་དང་འབྲེལ་ཚོས་དཔོན་གྱི་
དུས་མཐོ་འི་མ་ལས་ཤེད་ནམས་དང་དུས་ལུན་ཆུ་
ཚོད་ཤེད་ཅམ་རིང་མཇུག་མོལ་གནང་རིང་ལོང་
ས་ལ་སྤྱི་བས་མཐོན་ཆེན་པོ་མཚོག་དེ་སྤེ་མི་འི་ཁྲན་
དུ་སྤེ་རྩན་ཆེ་བས་སྤྱི་ལོ་དང་། རྩན་པར་ཞི་བར་
གཤེགས་པ་ལྷོ་ཆེན་འཛིན་པོ་བཞི་འཛིན་གཉིས་པ་
མཚོག་དང་དཔོན་གཞིའི་མཇུག་འབྲུད་ཐེངས་དགུ་
ཅམ་གནང་བར་མ་ཟད། ལྷོ་ཆེན་འཛིན་པོ་བཞི་འཛིན་
བཞུགས་སྐབས་ཐོག་མ་པམ་ཚུན་དོ་ཤེས་ཀྱི་རྒྱས་
ལོན་དང་། བར་དུ་མཇུག་འབྲེལ་གོང་སྤེལ། ལྷོ་ས་
སུ་འཛིན་ཏེ་སྤེ་སྤེ་གྱི་པམ་ཚུན་མཉམ་ལས་བར་
ནང་གཤིན་གྱི་མཇུག་རྩན་རྒྱ་ཆེ་འཛིན་གནང་མཇུག་
ཡོད་པ་དང་། དེ་བཞིན་ལྷོ་ཆེན་འཛིན་པོ་བཞི་བོད་
དོན་ཐད་ཀྱང་རྩན་བསམ་ཚོལ་མེད་ཀྱི་སེམས་ཁུར་
གནང་མཐའ་ཞིག་ཡིན་པར་བཞིན་འདས་པའི་ལོ་བཞི་
བུ་རྩན་ཅམ་རིང་ལོ་ལྷོ་སྤེ་ཚོགས་སྤོས་ཁག་ནས་

རྒྱུན་འབྲེངས་བྱས་ཏེ་གཙོ་གནད་ཁག་ལ་བདེ་འཇགས་
 ལྷུང་སྐྱོད་ཀྱི་ཆ་རྒྱུན་དང་། ཉེན་རྟོག་དམག་མི་
 མང་བཅོངས་འགོ་འདྲེན་དམག་བཅས་ཀྱི་མཉམ་སྲུང་
 རྒྱུག་འཇུགས་ལ་ཤུགས་སྐྱོན་བརྒྱབ་སྟེ་གཙོ་གནད་
 འབྲུར་དུ་ཐོན་པ་བྱེད་དགོས། ས་མཚམས་ལ་དོན་མ་
 དང་། རང་སྲུང་རྒྱས་པར་ཤུགས་སྐྱོན་བརྒྱབ་སྟེ་ཁྲིམས་
 འགལ་ངང་ཕྱིར་འགྲོ་ནང་འཇུག་བར་མཐའ་གཅིག་དུ་
 ཕྱི་དྲུག་ཆོ་མཚན་གཏོང་དགོས། མི་མང་མང་གཙོ་བོ་སྲིད་
 དབང་སྐྱོར་འཛིན་ཀྱི་ཁྲུང་འཕགས་སྟོན་བས་ཤུགས་འདོན་
 རྒྱུ་ལ་གང་ལེགས་བྱས་ཏེ་སྲིད་ཁྲིམས་ཚན་པ་ཁག་གི་
 དཔྱད་ཁག་འབྲས་ཚང་དང་། ཚན་ཅུལ་དང་ལག་
 ཅུལ་གྱི་རྒྱུག་བཀོད་ཆ་ཚང་པ། ལས་ཀའི་ཆ་རྒྱུན་བཟང་
 དུ་གཏོང་བྱ་གཙོ་གནད་དུ་བཟུང་སྟེ་ཁ་བྲལ་ལ་དོ་སྐོལ་
 གྱི་འཐབ་ཚོད་ཀྱི་དཔེ་རང་འགྲུལ་དབང་ཆ་སྲུང་བས་
 ག་བཏུན་བཏང་སྟེ་ཐ་མའི་རྒྱལ་ཁབ་ལྷན་པར་འབད་འཐབ་
 བྱེད་དགོས། ༡༧ དེས་པར་དུ་གཏོང་བཅུ་ལ་ཡུན་རིང་
 རང་བཞིན་གྱི་ཐབས་བྱས་ལ་བརྟེན་ནས་དུ་ལའི་སྲིགས་
 ཁག་ལ་དགག་རྒྱུག་ཐེར་འདོན་བྱེད་དགོས། དུ་ལའི་
 རྗེ་བོད་རང་བཅོན་གྱི་ཁ་བྲལ་ཆབ་སྲིད་སྲིགས་
 ཁག་གི་སྲིད་འཕྲོ་བ་ཞིག་དང་། རྒྱལ་སྲིད་ཐོག་
 རང་རྒྱལ་ལ་དོ་སྐོལ་བྱེད་མཁན་སྟོན་བས་ཤུགས་ཀྱི་
 བསམ་པ་རྣམས་དག་གི་ལག་ཆ་ཞིག་ བོད་དུ་དུས་
 བབ་བཏུན་གྱི་དང་སྲི་ཚོགས་ཟང་ཟིང་བཟོ་
 མཁན་གྱི་འབྲུང་ཅ། བོད་བརྒྱུད་ནང་བཟུན་གྱི་
 རྒྱུན་གཏན་རྒྱུག་སྲོལ་ལ་གཞི་དཔོན་འཚོ་གཏོང་བའི་
 འགག་དོན་གཙོ་བོ་བཅས་རེད། དེས་པར་དུ་རྒྱ་ཆེ་གཏོང་
 ཟུང་ལ་རྒྱུང་རྒྱུ་འཛིན་ལ་བརྒྱུགས་སྐྱོང་སྲིགས་ཀྱི་ལས་
 དོན་ལ་སྲུང་བས་ཤུགས་སྐྱོན་དང་། ལས་དོན་ཏན་ཏིག་
 རྒྱུ་ལ་ནས་དུ་ལའི་ཆབ་སྲིད་ཐོག་གི་ལོག་སྲིད་རང་
 བཞིན་དང་། ཚོས་ལུགས་ཐད་ཀྱི་གཞི་རྒྱས་རང་
 བཞིན། བྱེད་ཐབས་ཐད་ཀྱི་མགོ་བསྐྱོར་རང་
 བཞིན་བཅས་ཀྱི་ཚེས་ཅུ་འདི་ལོ་ཁག་ལ་རིམ་པ་མཐོ་
 ལ། རྣམ་པ་མང་པ། ཁྲུབ་ཆེ་བ་བཅས་ཀྱི་སྐྱོན་སྐྱེས་ཐོག་

འདོན་དགག་རྒྱུག་བྱས་ཏེ་དུ་ལའི་སྲིགས་ཁག་གིས་རྒྱལ་
 ཁབ་ཁ་བྲལ་དང་། མེས་རྒྱལ་ལ་རྒྱབ་གཏོང་། བོད་རང་
 བཅོན་གྱི་ལོག་སྲིད་དོ་བོ་ཁག་གཞུང་ལུགས་ཀྱི་ཐོག་ནས་
 ཅ་བ་ནས་མགོ་རྟེན་སྲོག་ཐུབ་ཐུབ་དང་། རྒྱུན་གཏན་
 ཀྱི་མཐུན་པོ་ལ་ཐུབ་པ། དམངས་སེམས་འབོད་སྐྱར་
 བརྟེན་ནས་མཐུ་པ་བཟོ་ཐུབ་པ་བཅས་བྱེད་དགོས།
 ང་ཚོས་དེས་པར་དུ་དུས་རབས་བྱེད་ཀའི་རིང་
 རང་སྲོང་ས་ལ་ཐོབ་པའི་རྒྱ་བས་ཆེན་འབྲས་བུ་དང་
 བརྒྱུར་བཅོས་སྟོན་དེའི་རྒྱ་བས་རྒྱུན་གསར་པ། འཕྲོ་
 འབྲུར་གསར་པ། འཚོ་བ་གསར་པ་བཅས་ཀྱི་གསོན་
 ཉམས་ལྡན་པའི་དོན་དངོས་ཁག་མང་དང་པོར་བཞག་
 རྟེན་པོད་ཀྱི་སྲི་ཚོགས་གསར་རྒྱུང་དཔྱད་བརྒྱུར་བྱས་ཏེ་
 བོད་ཀྱི་སྲི་ཚོགས་རྒྱུང་པའི་ཚེས་ལུན་ནག་དང་། ཚེས་
 རྗེས་ལུས་ཀྱི་རྣམ་པར་བརྒྱབ་བྱེད་དང་། བོད་གསར་པའི་
 བདེ་སྲིད་ལ་བརྟེན་སྲུ་ལེན་དུ་བརྒྱུག་ནས་བོད་ཀྱི་མི་
 རིགས་ཁག་གི་མི་མང་ལ་སྲུས་བདེ་སྲིད་བརྒྱུན་ཡོད་
 པ་དང་། སྲུས་ཚག་སྐྱོ་བཟོས་ཡོད་མེད་ལེས་སུ་འཇུག་
 དགོས། ༡༩ རྒྱ་བཏུན་འབྲུར་མེད་ངང་འགོག་བཅོས་
 ཟུང་འབྲལ་དང་། རྟོན་འགོག་གཙོ་བོ། ཅ་ལག་མཉམ་
 རྒྱུད། དམངས་ལ་བརྒྱུན་པ་བཅས་ཀྱི་གཞི་ཅའི་བྱེད་
 སྲིགས་ལག་ལེན་མཐུན་ཕྱིན་པ་བཟང་བ་དང་། སྲི་ཚོགས་
 སྲིགས་བརྒྱུས་བཅོས་སྲིད་ལ་སྲུང་བས་ཤུགས་སྐྱོན། སྲི་
 ཚོགས་ཀྱི་བདེ་འཇགས་སྲིད་དོན་ལ་ཤུགས་སྐྱོན་
 བརྒྱབ་སྟེ་སྲིགས་ཡོངས་ནས་བདེ་འཇགས་ལྡན་པའི་
 བོད་འཇུགས་རྒྱུན་དང་། གོམ་གང་མཛུན་སྲིད་ཀྱི་སྐོ་
 རས་སྲི་ཚོགས་སྲིགས་བརྒྱུས་བཅོས་སྲིད་གི་ལས་ཀ་
 འབྲས་ཚང་དང་ཆེད་གཉེར་བཅོས་སྲིག་ དོན་མ་གཏོང་
 ཟུང་དུ་གཏོང་དགོས། ཐོག་མཐའ་བར་གསུམ་དུ་ཉེས་
 དོན་ཉེས་བསགས་ཀྱི་ཁྲིམས་འགལ་དོན་རྒྱུན་ཁག་ལ་
 ཕུག་དྲིལ་ཆོ་མཚན་བཏང་སྟེ་མི་རིགས་ཁག་དང་། ལས་
 རིགས་ཁག་གི་མི་མང་ལ་དངོས་འབྲེལ་བདེ་འཇགས་
 ཀྱི་འཚོ་བ་ཞིག་བརྒྱུན་ཐུབ་པ་དགོས་པེ་ཟེར་བཤད་ཡོད།
 ཡང་རྒྱ་དཔོན་ཀྱང་ནས་འཐབ་སྲིགས་

གཅིག་འབྲུར་དང་། ཚོས་ལུགས་ལས་དོན་སྐྱོར་
 རན་བཤད་བྱས་པའི་ནང་འཁོད་དོན་“རྒྱལ་གཅིས་
 འཐབ་སྲིགས་གཅིག་གྱུར་གྱི་ལས་དོན་ནི་རང་རྒྱལ་གྱི་
 སྲིད་འཛིན་རྒྱལ་དར་གྱི་གལ་ཆེའི་སྲི་ཚོགས་རིང་
 ལུགས་ཀྱི་མང་གཙོའི་སྲིད་སྲིད་གི་ལས་སྲོལ་ཞིག་ཡིན།
 སྲི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ལ་དགའ་བ་དང་། རྒྱལ་ཁབ་
 ལ་དགའ་ཞེན་གྱི་དར་ཆ་མཐོན་པོར་བསྐྱེད་ནས་མི་
 སེམས་གཅིག་སྲུང་གྱི་རྒྱས་པ་གང་ལེགས་འདོན་སྟེལ་
 དང་། བེད་སྲིད་བྱེད་པ། མི་རིགས་དང་ཚོས་ལུགས་
 ཀྱི་ལས་དོན་གཙོ་བོར་བཟུང་ནས་ཁ་བྲལ་ལ་དོ་སྐོལ་
 དང་། མེས་རྒྱལ་གཅིག་གྱུར་ཡོང་བར་དུར་བཅོན་
 ཆེན་པོས་སྟོན་བས་ཤུགས་ཐམས་ཅད་སྐོང་འཐེན་གྱི་རྒྱས་
 པ་འདོན་སྟེལ་ཤུགས་ཆེ་བྱེད་དགོས། དེས་པར་དུ་སྲི་
 ལ་དབང་བ་མ་ཡིན་པའི་དཔལ་འབྱོར་ཅུ་འཇུགས་ཀྱི་
 སྲི་ཚོགས་གསར་པའི་གལ་རིམ་གྱི་འཐབ་སྲིགས་
 གཅིག་གྱུར་ལས་ཀ་དུར་ཐག་བྱས་ཏེ་ཁོང་ཚོར་འབྲེལ་
 པ་གཏོང་བཅུ་གཏོང་བྱ་དང་། ཁོང་ཚོའི་ཁེ་ཕན་དང་
 རེ་བཅོལ་ཁག་ལ་སེམས་ཁུར། ཁོང་ཚོའི་སྐོ་སྐོས་སྐོང་
 འཐེན་བཅས་བྱས་ཏེ་སྲི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་བོད་
 གསར་འཇུགས་རྒྱུན་ཐད་རྒྱས་པ་འདོན་དུ་འཇུག་དགོས།
 གོམ་གང་མཛུན་སྲིད་རང་སྲིད་སྲིད་བོད་མིའི་
 རྒྱལ་གཅིས་འཐབ་སྲིགས་ཀྱི་ལས་གཞི་ལར་
 རྒྱས་བཏང་སྟེ་དུར་བཅོན་ཆེན་པོས་སྲིད་སྲིད་
 རྒྱལ་གཅིས་བོད་རིགས་རྒྱུན་རྒྱུད་སེམས་པ་སྲུང་
 བས་མེས་རྒྱལ་ལ་སྲིགས་ཐུབ་པ་བྱས་ཏེ་བོད་ཀྱི་
 འབྲེལ་རྒྱས་དང་། ཡར་ཐོན། བཏུན་གྱི་དང་།
 བདེ་འཇགས་བཅས་ལ་མཐུན་སྲོལ་ལེགས་སྲུང་
 ཀྱི་བྱས་རྗེས་འཛིན་ཐབས་སུ་སྲིགས་ཡོངས་ནས་
 འབད་ཐབས་བྱས་ཏེ་ཁ་བྲལ་བ་ཁག་གོགས་མེད་
 ཞེས་རྒྱུར་དུ་འཛིན་དགོས་ཞེས་ནན་ཏན་ངང་ཏང་
 གི་ཚོས་ལུགས་ཀྱི་སྲིད་བྱས་ལག་བརྒྱར་དོན་འབྲེལ་
 བྱས་ཏེ་ཚོས་ལུགས་ཀྱི་ལས་དོན་ཁག་དང་། ཚོས་
 ལུགས་ཀྱི་བྱེད་སྐོལ་ཁག་རང་བདག་གཉེར་སྲིད་གི་གཞི་

བོད་གཞུང་དཔལ་འབྱོར་ལས་ཁུངས་ནས་བྱམ་གཡར་བཏང་བ་སྤྱིར་བཏོན་པའི་བཅའ་ཁྲིམས་ལ་བཅུག་པའི་གསལ་བསྐྱབས།

༡༡། བྱི་ལོ་ ༡༩༩༠ ཅམ་ནས་ཀྱི་བལ་གཉིས་ནས་བོད་མི་ཆེན་མོ་ལ་རིམ་གཞི་སྤྱི་བཏོན་སྐབས་བོད་གཞུང་དཔལ་འབྱོར་ལས་ཁུངས་ནས་གནས་གཤེན་གྱི་སྐབས་མཐོང་མཆན་དོན་བཅས་བྱམ་གཡར་གནང་ཁོངས་ཁག་གཅིག་ནས་ད་བར་མ་སྐྱེད་ཅུ་བ་ནས་འབུལ་མི་འདུག་ན། ༡༠༠༤ ཟླ་ ༡༡ ཚེས་ ༡༠ འགྲུངས་མེད་མ་སྐྱེད་ཆ་ཚང་འབུལ་བྱམ་གཡར་གྱི་སྐབས་ཀྱི་མིང་དང་། ཁག་ཁུར་གྱི་ཁ་བྱང་། རོ་བདག་གི་དཔལ་འབྱོར་བཅས་ཀྱི་ཐོ་གཞུང་གཤམ་གསལ་ལྟར་ཡིན།

- ༡༢། ཉི་མ་དོན་གྲུབ། རོ་བདག་གི་མིང་དང་ཁ་བྱང་། སྤེལ་ལོ་བཅུ་རྩ་ལྔ། གཞིས་བསྐྱོད་ས་གནས། རིའུ་ཡོག་ ཁག་ཐོག་པའི་མིང་དང་སྤོད་གནས། བ་དར་རྒྱུང་། TDL Camp 1, H.no 6, P.O Bylakuppe, distt mysore, K.S. (R.C. no. 4737/M/73), Green Book no. 7284(old) དང་། སྤོད་བཟང་། TDL Camp 1, H.no 6, P.O Bylakuppe, distt mysore, K.S. (R.C. no. 1/68/Kullu), Green Book no. 897(old) ༡༠༠༤།༠༤།༠༤ བར་མ་སྐྱེད་བཅོམས་སྐྱོར་ ༩༥,༤༥༠༡༥༡ ༡༣། བཀྲིས་ཕུན་ཚོགས། རོ་བདག་གི་མིང་དང་ཁ་བྱང་། རོར་རྒྱས་སྤྱི་བཏོན་གཞིས་བསྐྱོད་ས་གནས། མི་ཚེ་སོ་གྲ། ཁག་ཐོག་པའི་མིང་དང་སྤོད་གནས། བ་དར་རྒྱུང་། Camp no. 239, H no 42-A, Pratapgarh, Dist Bandara. M.S. (R.C. no. 2511/RKP/68), Green Book no. 906 Bandara(old) དང་། ཁག་ཐོག་པའི་མིང་དང་སྤོད་གནས། མ་ཉི་མ། Camp 239, H no. 42-B, P.O Pratapgarh, Dist Bandara M.S. (R.C. no. 2920/63/Mandi), Green Book no. 216 Bandara(old) ༡༠༠༤།༠༤།༠༤ བར་མ་སྐྱེད་བཅོམས་སྐྱོར་ ༡,༠༢,༠༩༩༡༤༡ ༡༤། ཆོ་རིང་དོན་གྲུབ། རོ་བདག་གི་མིང་དང་ཁ་བྱང་། བལ་ཡུལ་སོ་ལོ་ཀུམ་པོ། གཞིས་བསྐྱོད་ས་གནས། རིའུ་མེ་ག་སོ་གྲ། ཁག་ཐོག་པའི་མིང་དང་སྤོད་གནས། བཀྲིས་དོན་ཅེ། (brother in law) Hangdrum Carpets, P.O. Box 2534, Kathmandu, Nepal, Green Book no. 823(old) དང་། བསྐྱེད་འཛིན་དབང་མོ། (Sister) c/o Ratna Carpet, P.O. Box 2534, Kathmandu, Nepal. Green Book no. 1200(old) ༡༠༠༤།༠༤།༠༤ བར་མ་སྐྱེད་བཅོམས་སྐྱོར་ ༡,༡༥,༤༤༦༡༤༡ ༡༥། ཉི་མ་དོན་གྲུབ། རོ་བདག་གི་མིང་དང་ཁ་བྱང་། བལ་ཡུལ་བཀྲིས་སྤྱི་བཏོན་གཞིས་བསྐྱོད་ས་གནས། བེ་ཀ་ལོ། ཁག་ཐོག་པའི་མིང་དང་སྤོད་གནས། བ་སྤོད་འབྲུག་གི་གྲུབ་ལས་ཁུངས་། Gongar Carpet Industries, P.O Box 5650, Dallu Tole, Kathmandu, Nepal. Green Book no. 1987(old) དང་། སྤོན་མ་ཆོ་རིང་། Gongar Carpet Industries, P.O Box 5650, Dallu Tole, Kathmandu, Nepal. Green Book no. 1983(old) ༡༠༠༤།༠༤།༠༤ བར་མ་སྐྱེད་བཅོམས་སྐྱོར་ ༡,༠༥,༡༥༩༡༤༡ ༡༦། རྒྱལ་མཚན། རོ་བདག་གི་མིང་དང་ཁ་བྱང་། མེ་ལྷེ་ན། གཞིས་བསྐྱོད་ས་གནས། བོ་ས་ཀྲོ་ན། ཁག་ཐོག་པའི་མིང་དང་སྤོད་གནས། རྒྱལ་མཚན་མཁའ་འགྲོ། c/o Gaden Choeling, P.O. McLoead Ganj, Dharamsala, H.P.(R.C. no. 426/92/Tib/Dsala) Green Book no. 3088(old) དང་། རྒྱལ་མཚན་སྤོལ་དཀར། c/o Gaden Choeling, P.O. McLoead Ganj, Dharamsala, H.P.R.C. no. 425/92/Tib/Dsala No Green Book no. ༡༠༠༤།༠༤།༠༤ བར་མ་སྐྱེད་བཅོམས་སྐྱོར་ ༤༤,༩༡༡༡༩༤ ༡༧། བསྐྱེད་འཛིན། རོ་བདག་གི་མིང་དང་ཁ་བྱང་། ལྷོ་ལོ། གཞིས་བསྐྱོད་ས་གནས། ཨོ་ས་ཀྲི་ན། ཁག་ཐོག་པའི་མིང་དང་སྤོད་གནས། དག་དབང་ཆོས་སྤྱོད་ལས་ཁུངས་། A-9 New Tibetan Camp, Majnu Ka Tilla, Delhi R.C. no. D-7/DAD(27)87, Green Book no. 381(SFF)(old) དང་། ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལས་བསྐྱེད་འཛིན། (སྤྱི་འབྲུས་ལྷོ་ལོ་འབྲུས་བསྐྱེད་འཛིན་མི་ན།) Tibetan Settlement, P.O Bir, Kangra, H.P.(R.C. no. 153/87/PLP), Green Book no. 332(Bir)(old) ༡༠༠༤།༠༤།༠༤ བར་མ་སྐྱེད་བཅོམས་སྐྱོར་ ༡,༡༩,༤༡༡༡༤༡ ༡༨། རྒྱལ་མཚན་མཐོན་མངས། རོ་བདག་གི་མིང་དང་ཁ་བྱང་། ད་ས། གཞིས་བསྐྱོད་ས་གནས། བོ་ཏ་ལེ་ཏ། ཁག་ཐོག་པའི་མིང་དང་སྤོད་གནས། འཇམ་དཔལ། Mcloed Ganj, Dharamsala. R.C. 6840/Amritsar/64, Green Book no. 120 Shimla(old) དང་། བསྐྱེད་འཛིན་གྲུབ། Mcloed Ganj, Dharamsala. (R.C. no. 101/SPI/69), Green Book no. 478 Dsala(old) ༡༠༠༤།༠༤།༠༤ བར་མ་སྐྱེད་བཅོམས་སྐྱོར་ ༡,༡༡,༡༡༤༡༤༡ ༡༩། སྤོད་བཟང་ཆོས་འཕེལ། རོ་བདག་གི་མིང་དང་ཁ་བྱང་། ཀུ་ལུ་མ་ན་ལེ་མཐོན་པ། གཞིས་བསྐྱོད་ས་གནས། འབར་ལིང་ཀྲོ་ན། ཁག་ཐོག་པའི་མིང་དང་སྤོད་གནས། སྐལ་བཟང་ཕུན་ཚོགས། Fryingpan Cafe, Opp. Youth Hostel, Manali. (R.C. no. T-35/89/Tib/Kullu), Green Book no. 122/81(old) དང་། ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཚོ། c/o Buddhist Monastery, Gonpa Road, P.O. Manali. (R.C. no. 13/87/Tib/Kullu), Green book no. 2598(old) ༡༠༠༤།༠༤།༠༤ བར་མ་སྐྱེད་བཅོམས་སྐྱོར་ ༡,༡༤,༤༩༡༡༤༡ ༢༠། བསྐྱེད་འཛིན་ཕུན་ཚོགས། རོ་བདག་གི་མིང་དང་ཁ་བྱང་། སྤེལ་ལོ་བཅུ་རྩ་ལྔ། གཞིས་བསྐྱོད་ས་གནས། མི་ཚེ་སོ་གྲ། ཁག་ཐོག་པའི་མིང་དང་སྤོད་གནས། བདེ་ཆེན་རྒྱ་ལྷོ་གྲུབ། TRS Camp 2, H no. 9, Bylakuppe, Dist Mysore K.S. (R.C. no. 2143/88/MYS), Green Book no. 5914/Dehradun(old) དང་། ཆོ་དབང་ཆོས་སྤོན། TRS Camp 2, H.no 9, Bylakuppe, Dist Mysore K.S. (R.C. no. 2095/88/MYS), Green Book no. 5051/MYS(old) ༡༠༠༤།༠༤།༠༤ བར་མ་སྐྱེད་བཅོམས་སྐྱོར་ ༡,༡༤,༤༤༠༡༤༡

བོད་གཞུང་དཔལ་འབྱོར་ལས་ཁུངས་ནས་ ༡༠༠༤ ཟླ་ ༡༡ ཚེས་ ༡ ལ་ཡོངས་ཁྲུབ་གསལ་བསྐྱབས་སུ།